

ВЪЗЛОЖИТЕЛ: ДЪРЖАВНО ПРЕДПРИЯТИЕ „ПРИСТАНИЩНА ИНФРАСТРУКТУРА”

ИЗПЪЛНИТЕЛ: КОНСОРЦИУМ „АИС – РХДХВ”

ОБЕКТ: „Изработка и одобряване на генерален план на пристанище за обществен транспорт с национално значение Варна, свързаните с него предварителни (прединвестиционни) проучвания за развитие и задание за проектиране в съответствие с Наредба № 10 от 31.03.2014 г. за обхвата, съдържанието, изработването, одобряването и изменението на генералните планове на пристанищата за обществен транспорт”

Д О Г О В О Р

№..... 114/04-11.16

Днес, 2016 год., в гр. София, между страните, както следва:

ДЪРЖАВНО ПРЕДПРИЯТИЕ „ПРИСТАНИЩНА ИНФРАСТРУКТУРА”, със седалище и адрес на управление: гр. София, район Слатина, бул. „Шипченски проход” № 69, вписано в Търговския регистър към Агенция по вписванията с ЕИК 130316140, представявано от Ангел Забуртов – генерален директор, наричано по-долу за краткост **ВЪЗЛОЖИТЕЛ, от една страна,**

и

КОНСОРЦИУМ „АИС – РХДХВ”, със седалище и адрес на управление: гр. София, район Красно село, ул. „Майор Горталов” № 14, вписано в регистър БУЛСТАТ с код 177067151, представлявано от Николай Няголов – представляващ консорциума съгласно пълномощно № 16-1143 от 30.05.2016 г. на Mr. Marcus Robert Marie Tesser - Нотариус от Nijmegen, The Netherlands и рег. № 12681 от 06.06.2016 г. на Александър Чакъров – Нотариус с район на действие CPC, рег. № 310 на Нотариална камара, наричан по-долу за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ, от друга страна,**

на основание проведена обществена поръчка по чл. 14, ал. 1, т. 2 от ЗОП (отм.), се сключи настоящия договор.

Страните се споразумяха, както следва:

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл. 1. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ приема да изпълни на свой риск, със собствени материали, техника и ресурси при условията на настоящия договор, в съответствие с изискванията в Техническата спецификация на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ (Приложение № 1) и Техническото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ (Приложение № 2) – неразделни части от настоящия договор, срещу заплащането на цената по него, следното: „Изработка и одобряване на генерален план на пристанище за обществен транспорт с национално значение Варна, свързаните с него предварителни (прединвестиционни) проучвания за развитие и задание за проектиране в съответствие с Наредба № 10 от 31.03.2014 г. за обхвата, съдържанието, изработването, одобряването и изменението на генералните планове на пристанищата за обществен транспорт**”.**

(2) Възложените услуги включват изпълнението на следните дейности и изготвянето на следните разработки:

a) Прединвестиционно проучване - етап I;

- б) Варианти на предварителни концептуални решения на проект за генерален план за развитие (с Технико-икономическата обосновка и SWOT анализ на вариантите) – етап II;
- в) Изготвяне на задание за проектиране на генерален план – етап III;
- г) Изготвяне на проект за генерален план – етап IV;
- д) извършване на необходимите действия и набавяне на изискуемите документи в приложимите процедури по ЗООС и ЗБР до влизането в сила на Становището по ЕО/Решението по ОВОС, процедурите по одобряване и съгласуване на заданието за проектиране, както и в процедурите по съгласуване, одобряване и влизане в сила на генералния план.

(3) Изпълнението на възложените с този договор работи приключва с влизането в сила на заповедта на министъра на транспорта, информационните технологии и съобщенията и министъра на регионалното развитие и благоустройството за одобряване генералния план за пристанище Варна – края на етап V.

II. ЦЕНА НА ДОГОВОРА

Чл. 2. (1) Общата стойност на възложената услуга, предмет на настоящия договор, съгласно приетото от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ Ценово предложение (Приложение № 3) на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, възлиза на 970 000 лв. (деветстотин и седемдесет хиляди лева) без ДДС или 1 164 000 лв. (един милион сто шестдесет и четири хиляди лева) с ДДС, от които:

- а) 339 500 (триста тридесет и девет хиляди и петстотин) лв. без ДДС или 407 400 (четиристотин и седем хиляди и четиристотин) лв. с ДДС – цена за прединвестиционно проучване;
- б) 339 500 (триста тридесет и девет хиляди и петстотин) лв. без ДДС или 407 400 (четиристотин и седем хиляди и четиристотин) лв. с ДДС – цена за заданието за проектиране на генерален план;
- в) 194 000 (сто деветдесет и четири хиляди) лв. без ДДС или 232 800 (двеста тридесет и две хиляди и осемстотин) лв. с ДДС – цена за проекта на генерален план;
- г) 97 000 (деветдесет и седем хиляди) лв. без ДДС или 116 400 (сто и шестнадесет хиляди и четиристотин) лв. с ДДС – цена за осъществяване на приложимата процедура по ЗООС и ЗБР.

(2) Цената и стойностите по ал.1 са окончателни, фиксираны за времето на изпълнение на договора и не подлежат на промяна в процеса на изпълнение на договора.

(3) В общата стойност по ал. 1 са включени: всички разходи, свързани с качественото изпълнение на договора, при условията, изискванията и обема съгласно Техническата спецификация от документацията за участие в процедурата (Приложение № 1) и Техническото предложение на изпълнителя (Приложение № 2), включително такси, разходи за командировки, данъци, осигуровки, други разноски във връзка с провеждането на съответните съгласувателни и други административни процедури, както и печалбата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(4) При доказана необходимост и целесъобразност, в хода на изпълнение на договора, отделни видове работи могат да бъдат заменяни с други, без да се променят стойностите по ал.1. Замяната се извършва въз основа на подписани от двете страни заменителни таблици, в които се обосновават необходимостта и целесъобразността от извършването на замяната.

Чл. 3. Заплащането на изпълнените работи се извършва , в съответствие с предвиденото в чл. 4, след представяне на съответния документ по т. 1-5 по-долу и документ по т. 6, а именно:

1. Одобрени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ (въз основа на подписани без забележки или указания протоколи на технически съвет, назначен от генералния директор на предприятието) доклади за изпълнението на съответния етап (етап I - прединвестиционно проучване, етап II- варианти на предварителни концептуални решения на проект за генерален план за развитие, етап IV - проект за генерален план) от изпълнението на поръчката;

2. Заповед на министъра на транспорта, информационните технологии и съобщенията на

министъра на регионалното развитие и благоустройството за разрешаване изработването на генерален план и одобряване на заданието;

3. Доклад за приключили процедури по ЗООС и по ЗБР с влязло в сила Становище по ЕО/Решение по ОВОС;

4. Одобрен от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ доклад по Етап V и подписано Заявление за разглеждане, приемане и одобряване на генералния план с изискващите се приложения по чл. 25 от Наредба № 10 от 31.03.2014 г. за обхвата, съдържанието, изработването, одобряването и изменението на генералните планове на пристанищата за обществен транспорт.

5. Влязла в сила заповед на министъра на транспорта, информационните технологии и съобщенията на министъра на регионалното развитие и благоустройството за одобряване на генералния план;

6. Оригинални фактури, издадени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

III. НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

Чл. 4. (1) Плащанията се извършват, както следва:

1. Междинно плащане в размер на стойността по чл. 2, ал. 1, б. „а” от договора - след приемане без забележки и указания на прединвестиционното проучване, въз основа на одобрен от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ доклад по чл. 3, т. 1 за изпълнението на етап 1 и представяне на оригинална фактура от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

2. Междинно плащане в размер на 30 % (тридесет процента) от стойността по чл. 2, ал. 1, б. „б” от договора – след избор на най-ефективното и целесъобразно проектно решение, въз основа на одобрен от възложителя доклад по чл. 3, т. 1 за изпълнението на етап 2 и представена фактура от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

3. Междинно плащане в размер на 70 % (седемдесет процента) от стойността по чл. 2, ал. 1, б. „б” от договора – след одобряване на заданието, въз основа на заповед на министъра на транспорта, информационните технологии и съобщенията на министъра на регионалното развитие и благоустройството за разрешаване изработването на генерален план и одобряване на заданието по чл. 3, т. 2 и представяне на оригинална фактура от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

4. Междинно плащане в размер на 70 % (седемдесет процента) от стойността по чл. 2, ал. 1, б. „в” от договора – след приемане без забележки и указания на изготвения проект на генерален план, въз основа одобрен от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ доклад по чл. 3, т. 1 за изпълнението на етап 4 и представена фактура от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

5. Междинно плащане в размер на стойността по чл. 2, ал. 1, б. „г” от договора – след влизане в сила на решението по ОВОС/Становището по ЕО, въз основа одобрен от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ доклад по чл. 3, т. 3 и представена фактура от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

6. Междинно плащане в размер на 10 % (десет процента) от стойността по чл. 2, ал. 1, б. „в” от договора – след предаване на изготвеното заявление за разглеждане, приемане и одобряване на генералния план, въз основа одобрен от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ доклад по чл. 3, т. 4 по изпълнението на етап 5, подписано и комплектувано Заявление за разглеждане, приемане и одобряване на генералния план с изискващите се приложения по чл. 25 от Наредба № 10 от 31.03.2014 г. за обхвата, съдържанието, изработването, одобряването и изменението на генералните планове на пристанищата за обществен транспорт и представена фактура от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

7. Окончателно плащане в размер на остатъка от договорената стойност, след приспадане на платените суми - след влизане в сила на генералния план, въз основа на заповед на министъра на транспорта, информационните технологии и съобщенията на министъра на регионалното развитие и благоустройството за одобряване на генералния план по чл. 3, т. 5, с отбелязване, че е влязла в сила и представяне на оригинална фактура от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(2) Всички плащания се извършват в български лева, по банков път, в срок до 20 (двадесет) работни дни след представяне на последния от посочените документи.

Чл. 5. (1) Всички плащания в полза на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ се извършват по следната

банкова сметка:

IBAN: BG64 UNCR 7000 1522 7610 81

BIC: UNCRBGSF

Банка: УниКредит Булбанк АД

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да уведомява писмено ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всички последващи промени в сметката по ал. 1 в срок от 3 (три) работни дни, считано от момента на промяната. В случай че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в този срок, счита се плащанията са надлежно извършени.

(3) Когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯ е склучил договор за подизпълнение, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯт извършва окончателното плащане към него, след като бъдат предоставени доказателства, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е заплатил на подизпълнителите за извършените от тях работи, приети по реда на този договор.

IV. СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл. 6. (1) Сроковете за изпълнение на възложените с настоящия договор дейности, съгласно Техническото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ (Приложение № 2), са както следва:

1. за прединвестиционното проучване – 115 (сто и петнадесет) календарни дни от подписване на договора;

2. за вариантите на предварителни концептуални решения на проект за генерален план за развитие – 85 (осемдесет и пет) календарни дни от приемане без забележки и указания от техническия съвет на прединвестиционното проучване и одобряване от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на доклада за изпълнение на етап 1;

3. за изготвяне на заданието за проектиране на генерален план – 42 (четиридесет и два) календарни дни от избор на най-ефективното и целесъобразно проектно решение и одобряване от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на доклада за изпълнение на етап 2;

4. за изготвяне на проект на генерален план, вкл. изготвяне на ЕО/ОВОС – 140 (сто и четиридесет) календарни дни от издаване на Заповед на министъра на транспорта, информационните технологии и съобщенията на министъра на регионалното развитие и благоустройството за разрешаване изработването на генерален план и одобряване на заданието;

5. за изготвяне на заявлението за разглеждане, приемане и одобряване на генералния план и изискващите се по чл. 25 от Наредба № 10 приложения – 28 (двадесет и осем) календарни дни от приемане без забележки и указания от техническия съвет на проекта на генерален план и одобряване от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на доклада за изпълнение на етап 4 и влизане в сила на решението по ОВОС/доклада по ЕО.

(2) В сроковете по ал. 1 не се включват: времето, необходимо за назначаване на технически съвет, разглеждане и приемане на представената разработка; времето за избор на проектно решение; времето, необходимо за съгласуване и одобряване на заданието и на проекта за генерален план, за издаване и влизане в сила на решението по ОВОС/доклада по ЕО, за издаване и влизане в сила на заповедта за одобряване на генералния план. Конкретната продължителност на периодите от време по предходното изречение се установява с подписани от упълномощени представители на страните констативни протоколи.

(3) Срокът по ал.1 спира да тече през времето, когато изпълнението на възложените работи е било невъзможно или спряно по причини, указаны от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

(4) При необходимост от спиране на срока по ал. 1 ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен незабавно да уведоми писмено ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за това, като укаже и причината, поради която се налага спирането. Към писменото уведомление ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ прилага и надлежни доказателства.

(5) За спирането на срока се съставя констативен протокол, в който се отразява причината за спирането, времето, за което се спира изпълнението на договора, както и каква част от срока за изпълнение не е изтекла към момента на спирането. Протоколът се подписва от

упълномощени представители на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. Приложените доказателства за необходимостта от спиране на срока са неразделна част от протокола.

V. ГАРАНЦИИ И ЗАСТРАХОВКИ

Чл. 7. (1) При подписването на този договор ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ представя документ за внесена гаранция за изпълнение на договора във вид на парична сума в размер на 48 500 (четиридесет и осем хиляди и петстотин) лв., без ДДС, представляващи 5 % (пет процента) от стойността на договора, без ДДС или представя оригинал на безусловна и неотменяема банкова гаранция, издадена в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, за сума в размер на 5 % (пет процента) от стойността на договора, без ДДС, със срок на валидност – не по-малко от 1 (една) година, считано от датата на настоящия договор.

(2) При липса на възражения по изпълнението на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ освобождава и връща/възстановява част от гаранцията за изпълнение, пропорционална на съответното плащане, в срок до 15 (петнадесет) дни от извършването му, без да дължи лихви за периода, през който средствата законно са престояли при него.

(3) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да поддържа валидността на гаранцията по ал. 1/ съответната част от нея до приключване изпълнението на този договор, като представя документ за удължаването на срока ѝ веднага след издаването му, но не по-късно от 3 (три) работни дни преди изтичането на срока на гаранцията.

(4) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ задържа и се удовлетворява от гаранцията/съответната част от нея, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не изпълнява някое от задълженията си по договора, изпълнението е забавено или некачествено, или не съответства на изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, или на нормативните разпоредби, както и в изрично посочените в договора случаи. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да усвои сумата от гаранцията, без това да го лишава от правото да търси реално изпълнение, неустойка и/или обезщетение за претърпените вреди и пропуснатите ползи.

(5) Гаранцията за изпълнение/съответната част от нея не се освобождава от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, ако междувременно е възникнал спор между страните относно неизпълнение на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и въпросът е отнесен за решаване пред съд. При решаване на спора в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ той може да пристъпи към усвояване на гаранцията за изпълнение.

Чл. 8. (1) При подписването на този договор ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ представя валидна застрахователна полizza за склучена застраховка на професионалната му отговорност за дейността проектиране, с лимит на застрахованата отговорност не по-малък от стойността на услугата, предмет на настоящия договор.

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да поддържа валидността на застраховката по ал. 1 за целия период на изпълнение на договора, до влизането в сила на генералния план, като представя документ за удължаването на срока ѝ веднага след издаването му, но не по-късно от 3 (три) работни дни преди изтичането на срока на застраховката.

VI. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

Чл. 9. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен:

- да извърши прединвестиционното проучване, да изработи концептуалните варианти за развитие, и заключителния доклад, да изготви заданието за проектиране и проекта на генерален план, както и да изпълни указаните от компетентните органи процедури по ЗOОС и ЗБР (вкл. да изработи ЕО/OBOC), предмет на този договор, качествено, професионално, с грижата на добрия търговец, в договорения срок, в съответствие с Техническата спецификация на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ (Приложение № 1), при стриктното съблудаване на действащите нормативни

изисквания и техническите правила и норми за възложените работи в Република България;

2. да изготвя и да предава изработените от него доклади, проучвания, чертежи, проекти и други разработки (в т.ч. ЕО/ ОВОС) в обхват, със съдържание и оформени съгласно предвиденото в Техническата спецификация (Приложение № 1) и този договор, като при предсрочно прекратяване на договора или след приключване на изпълнението му е длъжен да предаде на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всички данни и цялата оригинална документация, намираща се в него във връзка с изпълнението на този договор, като предприеме всичко възможно за опазване интересите на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;

3. да изготви заданието за проектиране на генералния план съобразно избраното от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ най-ефективно и целесъобразно проектно решение;

4. в срок от 5 (пет) работни дни от подписването на договора да съобщи писмено на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ имената на длъжностните лица от негова страна за контакт и съдействие при упражняването на контрола от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;

5. да поддържа връзка с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в лицето на упълномощените от него представители и да изпълнява всички нареджания и заповеди по изпълнението на договора, дадени от лицата, които осъществяват контрол от името на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, като предоставя съответната информация и осигурява възможност за осъществяване на контрол и достъп до съответната документация на длъжностните лица, определени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;

6. да уведомява своевременно ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за възникването на пречки или проблеми, които могат да се отразят неблагоприятно на работата или да забавят завършването на работите в определения срок и за предприетите мерки за тяхното преодоляване;

7. да предвиди и осигури (наеме) всички други специалисти и експерти, които счита за необходими за качественото и навременно изпълнение на възложеното с настоящия договор работи, в това число подходящ помощен персонал, който да подпомага ключовите и другите експерти при изпълнението на поръчката, като изпълнява необходимите технически, административни и секретарски задължения, включително преводи на документация и по време на срещи, при необходимост;

8. да осигури участието на посочените в офертата експерти за целия срок на договора. Промяна на експерт се допуска само след предварително писмено съгласие на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и при наличие на обективни причини за това (болест, смърт или други непредвидими и непреодолими обстоятелства). В този случай ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да определи друг експерт, отговарящ на изискванията в документацията за участие в поръчката за заменяния експерт. Преди да започне работа по настоящия договор новият експерт следва да бъде одобрен от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. Всички допълнителни разходи, свързани със смяната на експерт, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

9. да осигури поддържането на необходимата правоспособност на всички експерти, участващи в изпълнението на възложените работи до приключване изпълнението на настоящия договор;

10. да съхранява поверената му с оглед изпълнението на настоящия договор техническа документация;

11. да отстранява за своя сметка и в указан от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ срок всички недостатъци, включително да отразява забележките и указанията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за поправки в съответните разработки и проекти.

Чл. 10. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ носи пълна отговорност за изчерпателността и достоверността на прединвестиционните проучвания, както и за изработването на варианти за проектиране, на заданието и на проекта на генерален план в съответствие с нормативните изисквания, техническите и технологичните правила и норми, за съгласуването им от всички институции и заинтересованите лица, както и за одобряването им по надлежния ред.

Чл. 11. (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да оказва съдействие на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ при провеждане на процедурите по съгласуване и одобряване на заданието за проектиране, по определяне на приложимите процедури по ЗООС и ЗБР и при съгласуването и одобряването на изготвения проект на генерален план от съответните органи, институции, заинтересовани лица

или експлоатационни дружества до влизането в сила на заповед на министъра на транспорта, информационните технологии и съобщенията на министъра на регионалното развитие и благоустройството за одобряване на генералния план, включително да участва и защитава проектните разработки на съответните срещи, работни групи, комисии, експертни съвети (вкл. на Междуведомствения експертен съвет) и др.п.

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да отразява за своя сметка, в указаните срокове, всички указания, забележки и искания за промени, корекции или поправки, направени от съответните органи, институции, заинтересовани лица или експлоатационни дружества до окончателното приключване на процедурите по влизане в сила на генералния план.

(3) За дадените указания, направените забележки и искания за промени, корекции или поправки, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ уведомява писмено ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. Поправените разработки се предават съгласно предвиденото в чл. 17 от договора, като надлежното отразяване на указанията, забележките и исканията за промени, корекции или поправки се установява с подписването на констативен протокол, съставен от надлежно упълномощени представители на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Чл. 12. **(1)** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предоставя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в срок до три дни от сключването на договор за подизпълнение или на допълнително споразумение към него, или на договор, с който се заменя посочен в офертата подизпълнител, оригинален екземпляр от договора или допълнителното споразумение, заедно с доказателства, че не е нарушена забраната по чл. 45а, ал. 2 от ЗОП.

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да прекрати в 14-дневен срок от узнаването договор за подизпълнение, ако по време на изпълнението му възникне обстоятелство по чл. 47, ал. 1 или 5 ЗОП, както и при нарушаване на забраната по чл. 45а, ал. 2 от ЗОП.

(3) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право да привлича нови подизпълнители, извън посочените в офертата му, освен в случаите и при условията на чл. 45а от ЗОП. Привличането на нови подизпълнители става само след предварителното изрично писмено съгласие на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

(4) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ отговаря за свършената работа от подизпълнителите като за своя.

Чл. 13. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

1. Да получи уговорената цена при условията и в сроковете по този договор.
2. Да иска от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ съдействие при изпълнението на договора.
3. Да привлече допълнителни експерти с необходимата правоспособност и квалификация, когато това се налага за доброто и качествено изпълнение на договора.

VI. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

Чл. 14. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен:

1. Да определи свои упълномощени представители, които да осъществяват контрол при изпълнението на договора по отношение на качество, количество, стадий на изпълнение, технически параметри и други, без с това да пречат на дейността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.
2. В срок до 5 (пет) работни дни от подписването на настоящия договор да съобщи писмено на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ имената на длъжностните лица по т. 1.
3. Да назначава технически съвет не по-късно от 5 (пет) работни дни след получаване на писменото уведомление от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по чл. 19.
4. Да избере най-ефективното и целесъобразно проектно решение.
5. Да заплаща уговорената цена, съгласно предвидените в договора условия, ред и срокове.
6. Да съдейства при осигуряването на достъп до пристанището, за което се изработка генералния план, на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, както и на техниката и персонала му за времето на изпълнение на този договор.

7. Да оказва необходимото съдействие на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, в това число за получаване от съответните институции на налична информация, чертежи, доклади от проучвания и други данни с оглед изпълнението на възложените работи.

8. Да разрешава своевременно, при необходимост от това, възникналите въпроси във връзка с изпълнението на работите – предмет на договора.

9. Да уведомява ИЗПЪЛНИТЕЛЯ при възникването на причина, която налага спирането на изпълнението на договора. Уведомяването трябва да се извърши в срок до 3 (три) работни дни след възникването на причината.

Чл. 15. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

1. Да осъществява контрол и да получава достъп чрез свои представители до документацията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по всяко време за проверка на качеството на извършваните работи и спазването на договорените срокове, без да затруднява работата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. Указанията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или неговите представители по изпълнението са задължителни за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, освен ако не са в нарушение на нормативни изисквания;

2. Да не приеме извършени работи, когато не са качествено изпълнени или не отговарят на нормативните изискванията, техническите правила и норми, на изискванията или на указанията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или на условията в настоящия договор.

3. Да изиска от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да привлече допълнителни експерти с необходимата правоспособност и квалификация, когато това се налага за доброто и качествено изпълнение на договора.

Чл. 16. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е собственик и носител на авторските права на всички документи, доклади, разработки, проекти и интелектуални продукти, включително задание за проектиране и проект на генерален план, изработени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, с оглед изпълнението на настоящия договор.

VII. ПРЕДАВАНЕ НА ИЗГОТВЕННИТЕ РАЗРАБОТКИ И ДОКУМЕНТИ. КОНТРОЛ И ПРИЕМАНЕ НА РАБОТИТЕ

Чл. 17. (1) Предаването на изготвените разработки, документи и проекти се извършва чрез входирането им с доклад, отговарящ на изискванията в Техническата спецификация (Приложение № 1) в деловодството на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

(2) Докладите, заедно с изготвените разработки, документи, проекти и други приложения към него, се предават оформени и комплектовани съгласно предвиденото в Техническата спецификация (Приложение № 1).

Чл. 18. (1) Прединвестиционното проучване, изготвените концептуални варианти, заданието за проектиране и проектът на генерален план се разглеждат и приемат от технически съвет, назначен от генералния директор на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, в присъствието на представители на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(2) За работата си членовете на техническия съвет съставят и подписват протоколи. В протоколите се вписва заключение дали съответните работи са изпълнени в срок, качествено и в съответствие с нормативните изисквания, техническите правила и норми, изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и условията на настоящия договор. С протокола за приемане на изготвените концептуални варианти техническият съвет прави избор на най-ефективното и целесъобразно проектно решение.

(3) Приемането на прединвестиционното проучване, на изготвените концептуални варианти, на заданието за проектиране и на проекта на генерален план се извършва с подписането на протоколите по предходната алинея без забележки и указания.

(4) Подписаните без забележки протоколи на техническия съвет са основание за одобряване от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на докладите, с които съответните разработки са внесени.

(5) Копия от протоколите, както и от одобрените от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ доклади, се

връчат на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(6) Когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е сключил договори за подизпълнение, работата на подизпълнителите се приема от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в присъствието на представители на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и на подизпълнителя. На подизпълнителя също се връчат копия от съответните протоколи на техническия съвет и от одобрените от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ доклади.

Чл. 19. (1) В тридневен срок преди датата, на която ИЗПЪЛНИТЕЛЯ счита, че ще завърши съответният етап, работите от изпълнението на който се приемат от технически съвет, той е длъжен да уведоми писмено ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

(2) Копие от заповедта, с която се назначава техническия съвет, се изпраща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и на подизпълнителя, когато се разглежда и приема негова работа.

Чл. 20. (1) На всеки етап от изпълнението на договора ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ (чрез назначения технически съвет) има право да не приеме извършените работи, когато същите не отговарят на нормативните изисквания за този вид работа, на техническите правила и норми, на изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в Техническата спецификация (Приложение № 1) или на условията по този договор.

(2) В случаите по предходната алинея, в протоколите на техническия съвет се записват всички бележки и указания и се определя подходящ срок за коригиране на извършените работи. Протоколът се одобрява от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, след което копие от одобренния протокол се връчва на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(3) Поправянето е за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(4) Поправените разработки се предават съгласно предвиденото в чл. 17 от договора и се разглеждат и приемат по реда, посочен по-горе.

Чл. 21. В случаите по чл. 20, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ виновно не поправи работата в указания срок или не е възможно да се извършат корекции, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може, съответно:

1. Да възложи изпълнението на друг избран от него изпълнител, като удържи направените разходи от неизплатената част от общата стойност на договора, като усвои гаранцията за изпълнение или

2. Да задържи сума, съответстваща на обема и стойността на некачествено изпълненото от неизплатената част от общата стойност на договора, като усвои гаранцията за изпълнение.

VIII. ОТГОВОРНОСТ ПРИ ЗАБАВА. НЕУСТОЙКИ

Чл. 22. (1) При забава на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по отношение на някои от сроковете, той дължи неустойка в размер на 0,2% (нула цяло и две десети) на ден от стойността на договора, но не повече от 20 % (двадесет на сто) върху същата.

(2) В случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не отстранява или забавено, или некачествено отстранява в някоя от разработките (в това число в хода на приложимите процедури по ЗООС и ЗБР) забележките, указанията илиисканията за промени, корекции или поправки, направени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, от съответните органи, институции, заинтересовани лица или експлоатационни дружества, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка в размер на 20% (двадесет на сто) от цената по договора. В този случай ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да усвои и гаранцията за изпълнение/съответната част от нея.

(3) В случай, че по причини, за които отговаря ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ, заданието за проектиране не бъде одобрено или съгласувано, или решението по ОВОС/становището по ЕО не влезе в сила или генералният план не бъде съгласуван, не бъде одобрен или не влезе в сила, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да получи възстановяване на всички платени суми, заедно с неустойка в размер на 30% (тридесет на сто) от цената по договора, както и да усвои гаранцията за изпълнение, съответно съответната част от нея.

(4) В случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не изпълнява или изпълнява забавено или некачествено някое от задълженията си по този договор, извън хипотезите на предходните

алинеи, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка в размер на 20% (двадесет на сто) от цената по договора. В този случай ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да усвои и съответната част от гаранцията за изпълнение.

(5) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ безусловно удържа дължимите му неустойки от плащания към ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, като усвоява и гаранцията за изпълнение/съответната част от нея.

Чл. 23. При забава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в плащане по настоящия договор, същият дължи заплащането на законната лихва за забавата, начислена върху стойността на забавено плащане.

Чл. 24. Неизправната страна дължи реално изпълнение, като страните запазват правото си да търсят обезщетение за вреди по общия ред, ако тяхната стойност е по-голяма от неустойките по този договор.

IX. ПРЕКРАТИВАНЕ НА ДОГОВОРА

Чл. 25. (1) Действието на този договор се прекратява в следните случаи:

1. С изпълнението на всички задължения на страните.

2. По взаимно съгласие между страните – с подписването на споразумение.

3. При виновно неизпълнение на задълженията на една от страните по договора – с 14-дневно писмено предизвестие от изправната до неизправната страна.

4. С едномесечно писмено предизвестие от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, по всяко време до приключване изпълнението на договора, без дължими неустойки и обезщетения и без необходимост от допълнителна обосновка. В този случай ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ изплаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ възнаграждение за всички изпълнение и приети към момента на прекратяването работи, съгласно подписан двустранен протокол;

5. В случая по чл. 43, ал. 4 от Закона за обществените поръчки (отм.), съответно чл. 118 от Закона за обществените поръчки (обн. ДВ, бр. 13 от 16.02.2016 г.);

6. При констатирани нередности и/или конфликт на интереси – с изпращане на еднострочно писмено предизвестие от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

7. Когато са настъпили съществени промени във финансирането на обществената поръчка – предмет на договора, извън правомощията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, които той не е могъл или не е бил длъжен да предвиди или да предотврати – с писмено уведомление, веднага след настъпване на обстоятелствата;

8. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да прекрати договора без предизвестие, по вина на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, когато същият:

а/ е прекратил работата за повече от 30 (тридесет) календарни дни, без съгласие на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;

б/ не изпълни точно някое от задълженията си по договора, в това число не извършва възложените работи по уговорения начин или с нужното качество;

в/ системно нарушава задълженията си по настоящия договор;

г/ не отстрани в разумен срок, определен от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, констатирани недостатъци, отправени забележки или искания за поправки;

д/ използва подизпълнител, без да е декларидал това в офертата си, или използва подизпълнител, който е различен от този, посочен в офертата му;

е/ бъде обявен в несъстоятелност или когато е в производство по несъстоятелност или ликвидация;

ж/ в случаите по чл. 5 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, свързаните с тях лица и техните действителни собственици. В този случай ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен незабавно да възстанови на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ получените плащания, ведно със законната лихва;; а ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да усвои изцяло гаранцията за изпълнение.

(2) В случаите на ал. 1, т. 8 ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ еднострочно прекратява договора, като има право да получи неустойка в размер на 20 % (двадесет) от общата стойност по договора,

заедно с обезщетение за надвишаващите я пропуснати ползи и нанесени щети, съобразно действащото законодателство. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да удържи следващото му се обезщетение от плащания към ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, както и да усвои пълния размер на гаранцията за изпълнение.

(3) В случая на ал. 1, т. 8, б. „б” ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ заплаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ само стойността на тези работи, които са извършени качествено, и които могат да му бъдат полезни.

X. ФОРСМАЖОРНИ ОБСТОЯТЕЛСТВА

Чл. 26. (1) В случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не може да изпълни задълженията си по този договор поради непредвидено или непредотвратимо събитие от извънреден характер, възникнало след сключване на договора и засягащо пряко неговото изпълнение, той е длъжен, в тридневен срок от възникване на събитието, писмено да уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за това. В случай, че уведомлението не бъде потвърдено от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не може да се позове на непреодолима сила.

(2) С настъпването на непреодолимата сила се спира изпълнението на задълженията по договор. След преустановяване действието на непреодолимата сила, ако страните още имат интерес от изпълнението на договора, неговото действие се възстановява, като крайната дата за приключване изпълнението на договора се измества с времето, през което е била налице непреодолимата сила.

(3) Ако страната, която е следвало да изпълни свое задължение по договора, е била в забава, тя не може да се позовава на непреодолима сила.

Чл. 27. Страните по настоящият договор не дължат обезщетение за понесени вреди и загуби, ако последните са причинени в резултат на непреодолима сила.

Чл. 28. Страната, засегната от непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички действия с грижата на добър стопанин, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата страна в двуседмичен срок от настъпването на непреодолимата сила. При неуведомяване се дължи обезщетение за настъпилите от това вреди.

Чл. 29. Когато непреодолимата сила продължи повече от 30 (тридесет) дни, всяка от страните има право да поиска договорът да бъде прекратен. Заплащането на извършените до момента работи се определя на базата на подписан приемо-предавателен протокол.

XI. КОНФИДЕНЦИАЛНОСТ

Чл. 30. (1) Всяка от страните е длъжна да третира като конфиденциална и да не разпространява, пред които и да било трети лица всяка информация, станала ѝ известна при или по повод изпълнението на настоящия договор, както и да опазва търговската тайна на другата страна.

(2) Страните по договора се задължават да подпишат Споразумение за поверителност (Приложение № 4) - неразделна част от този договор.

XII. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Чл. 31. (1) Нито една от страните няма право да прехвърля правата и задълженията, произтичащи от този договор, освен в случаите по чл. 43 ал. 7 от ЗОП (отм.), съответно чл. 117 от Закона за обществените поръчки (обн. ДВ, бр. 13 от 16.02.2016 г.).

(2) Изменения в сключения договор за възлагане на обществена поръчка се допуска по изключение, при условията на чл. 43, ал. 2 (отм.), съответно чл. 116 от Закона за обществените поръчки (обн. ДВ, бр. 13 от 16.02.2016 г.).

Чл. 32. Страните по този договор ще решават споровете, възникнали при или по повод изпълнението му, или свързани с неговото тълкуване, недействителност, неизпълнение или прекратяване по взаимно съгласие, с писмени споразумения, а при непостигане на съгласие, въпросът се отнася за решаване пред компетентния съд по реда на Гражданския процесуален кодекс.

Чл. 33. За неуредените въпроси в настоящият договор се прилага действащото българско законодателство.

Чл. 34. Договорът влиза в сила от датата на подписването му и е валиден до приключване на процедурите по съгласуване и одобряване на техническия проект от компетентните органи.

Чл. 35. (1) Всички съобщения, предизвестия и нареддания, свързани с изпълнението на този договор и разменяни между ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ са валидни, когато са изпратени по пощата (с обратна разписка) или по факс на посочения от съответната страна адрес или предадени чрез куриер, срещу подпись от приемащата страна. Всяка писмена комуникация, отнасяща се до този договор между ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ трябва да посочва заглавието на договора и да бъде изпращана до лицата за контакти както следва:

ВЪЗЛОЖИТЕЛ: Адрес: град Варна - 9000, пл. „Славейков“ № 1, тел.: 052 684 611, факс: 052 655 902; Лице за контакт: Румен Арабаджиев – директор на Клон – Териториално поделение Варна; e-mail: office.varna@bgports.bg

ИЗПЪЛНИТЕЛ: Адрес: гр. София- 1618, ул. „Майор Горталов“ № 14, тел.: 0889606308; Лице за контакт: Николай Няголов; e-mail: nnyagolov@web.de / stefan.pavlov@rhdhv.com

(2) При промяна на посочените адреси, телефони и други данни, съответната страна е длъжна незабавно да уведоми другата в писмен вид. В противен случай, всички документи и известия, надлежно адресирани до посочения адрес за кореспонденция, ще се считат надлежно връчени.

Настоящият договор се състави и подписа в два еднообразни оригинални екземпляра - един за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и един за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

Неразделна част от договора са:

I. Задължителни приложения:

1. Техническа спецификация на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.
2. Техническо предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.
3. Ценово предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.
4. Споразумение за поверителност.

II. Други приложения:

5. Документи по чл. 47, ал.10 от ЗОП (отм.);
6. Застрахователна полица за валидна застраховка на професионалната отговорност за дейността проектиране;
7. Документ за внесена/учредена гаранция за изпълнение.

ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

Ангел Забуртов

Генерален директор на
ДП „Пристанищна инфраструктура“



ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Николай Няголов

Представляващ по пълномощие
Консорциум „AIC-RХДХВ“



Съгласувано с:

R. Андреева – директор дирекция „Правна”

M. Андонов – директор дирекция „АФИО”

H. Ценева - директор дирекция „ИАС”

A. Александров - директор дирекция „СРПУЕ”



СПОРАЗУМЕНИЕ ЗА ПОВЕРИТЕЛНОСТ

Настоящото Споразумение е сключено между Страните:

ДЪРЖАВНО ПРЕДПРИЯТИЕ „ПРИСТАНИЩНА ИНФРАСТРУКТУРА“, със седалище и адрес на управление гр. София, район Слатина, бул. „Шипченски проход“ № 69, идентификационен номер (ЕИК на ТР към АВ) 130316140, представявано от Ангел Забуртов – Генерален директор, от една страна,

и
КОНСОРЦИУМ „АИС – РХДХВ“, със седалище и адрес на управление гр. София, район Красно село, ул. „Майор Горталов“ № 14, идентификационен номер (БУЛСТАТ код) 177067151, представявано от Николай Няголов – представляващ консорциума съгласно пълномощно, от друга страна.

Предвид взаимното си намерение за добросъвестни двустранни контакти и оперативно взаимодействие между страните в изпълнение на Договор между страните № от 04.11.16..... г., същите се съгласяват, че това може да е свързано с необходимост от обмен на поверителна информация /ПИ/, който те приемат да извършват помежду си в съответствие с дефинициите и условията, изложени по-долу, както следва:

1. Поверителна информация /ПИ/ ще представляват всякакви документи, спецификации, дизайни, планове, схеми, софтуер, данни, примери, прототипи, финансова, маркетингова или друга бизнес и/или техническа информация, без значение дали е написана, изказана устно или в електронен вид, която може да се предоставя от едната Страна (по-долу наричана разкриваща Страна) на другата (по-долу наричана получаваща Страна) във връзка с по-горе упоменатите контакти и преговори, и която е собствена или поверителна информация на разкриващата Страна, обозначена е като поверителна/поверителна или собствена информация, или е предоставена при условия на поверителност от разкриващата Страна.

2. Получаващата Страна се задължава за срока на горепосочения договор между страните и за период от 2 години от датата на прекратяването му:

а) да опазва ПИ при условия на поверителност и да се отнася към нея поне със същата грижа, с каквато се отнася към собствената си информация с подобен характер;

б) да използва ПИ само за добросъвестната подготовка и преговори за евентуални бъдещи бизнес отношения между Страните /Цел на използване/;

в) да ограничи предоставянето на ПИ, получена от разкриващата Страна, до кръга на своите служители и наети лица, които са ангажирани в контактите и преговорите между Страните, и до степента, в която това е необходимо за реализация на техните непосредствени задачи свързани с Целта на използване, както и да доведе до знанието на тези лица изискванията на това Споразумение.

г) да ограничи копирането, възпроизвеждането или препредаването по какъвто и да е друг начин на ПИ сред лицата по горната подточка само до степента, в която това е необходимо за Целта на използване.

д) да не предоставя никаква част от получената ПИ на трета страна без предварителното писмено съгласие на разкриващата Страна.

3. Разкриваната ПИ ще остане изцяло собствена и поверителна информация на разкриващата Страна. При поискване от разкриващата Страна и по нейните указания, ПИ ще бъде изцяло унищожена или върната на разкриващата Страна, включително

СПОРАЗУМЕНИЕ ЗА ПОВЕРИТЕЛНОСТ

всички копия, фотографии, твърди дискове или други носители за съхраняване на информация и всякакви дубликати, направени от получаващата Страна.

4. Ограниченията за използване или разкриване на ПИ по Споразумението няма да се прилагат за информация, която:

а) след сключване на Споразумението е станала обществено известна или достъпна без това да е свързано с нарушение на Споразумението от получаващата Страна; или

б) към момента на разкриването ѝ вече е била известна на получаващата Страна, без това да е свързано с нарушение на настоящото Споразумение или на закона;

в) която е независимо открита от получаващата Страна, или бъде получена законно от друг източник, имащ право да дава такава информация; или

г) която разкриващата Страна се съгласява писмено да освободи от такива ограничения; или

е) която подлежи на разкриване на основание на нормативен акт или друг задължителен акт на компетентен държавен или надлежно оторизиран орган, вкл. на съд или арбитраж със съответната компетентност.

5. Нищо в това Споразумение не задължава която и да е от Страните да води преговори, да предоставя определена информация или да установи обсъжданите бизнес отношения с другата Страна.

6. Публикуването на новини, официални изявления, реклами или обяви от която и да е от Страните, засягащи това Споразумение, трябва да бъдат предварително съгласувани между Страните и одобрени в писмен вид.

7. Изменения и допълнения на това Споразумение ще бъдат валидни само ако са направени писмено и са подписани от всяка от Страните чрез техните законни или упълномощени представители.

8. Това Споразумение се сключва за срок от **2 години** след изтиchanе на горепосочения договор между страните и влиза в сила от датата, на която е подписано от двете Стари. То може да бъде прекратено и преди изтиchanето на 2-годишния срок по взаимно писмено съгласие между Страните.

9. За всички права и задължения по това Споразумение, както и за неуредените в него въпроси, се прилагат разпоредбите на действащото българско право.

10. Всякакви спорове, несъгласия или оплаквания, възникнали по повод на това Споразумение, които не са били разрешени между Страните в дух на разбирателство за период от 30 дни, ще бъдат отнесени към компетентния български съд.

Споразумението се подписва в два екземпляра, по един за всяка от Страните.

ДП «Пристанищна инфраструктура»

Консорциум «АИС – РХДХВ»

Дата

Подпись
Ангел Забуртов
Генерален директор

Издание: 3/ 07.12.2012

Дата

Подпись
Николай Няголов
Представляващ по пълномощие

стр. 2 от 2